



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet OCMR Propane liquide en vrac OCMR Propane liquide en vrac - CB & Yukon	
Solicitation No. - N° de l'invitation E6VIC-220002/A	Date 2022-06-21
Client Reference No. - N° de référence du client E6VIC-220002	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier VIC-1-44059 (246)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-246-8370	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2022-06-06	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Daylight Saving Time PDT on - le 2022-06-28 Heure Avancée du Pacifique HAP	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kobenter, Hélène	Buyer Id - Id de l'acheteur vic246
Telephone No. - N° de téléphone (250) 508-7491 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

L'invitation susmentionnée est modifiée comme suit :

À L'ANNEXE "A-2" – INSTRUCTIONS ET CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES
Supprimer et remplacer par :

Chaque offre reçue sera évaluée afin d'établir si elle satisfait aux exigences techniques obligatoires décrites ci-après.

Les offres qui ne satisfont pas à l'une ou l'autres des exigences obligatoires à la clôture des soumissions seront déclarées non recevables et rejetées d'emblée :

#	Critères techniques obligatoires	Conforme	Non-conforme	L'offrant doit indiquer le numéro de page ou de renvoi où figure cette information dans sa soumission
M1	Les offrants doivent fournir e numéro de leur plan d'intervention d'urgence (PIU) avec leur offre			
M2	<p>Pour chaque région géographique pour laquelle l'offrant soumet une offre, l'offrant doit fournir avec son offre un lien de site web ou accès internet permettant aux utilisateurs identifiés de vérifier les fluctuations du prix du rack de distribution (« Prix rack ») payé par l'offrant en tout temps pendant la période de l'offre a commandes.</p> <p>Ce lien ne doit pas nécessairement être celui d'une raffinerie. Il peut s'agir d'un lien vers le site web de l'offrant, portail ou fichier partagé à partir duquel l'autorité de l'offre a commandes et les utilisateurs identifiés pourront accéder au prix actuel et à l'historique du « Prix Rack » de l'offrant.</p> <p>L'offrant doit rester prêt à distribuer des copies des fluctuations du Prix rack sur demande au cas où les utilisateurs désignés n'obtiendraient pas les autorisations nécessaires de leur organisation pour se connecter sur le site web ou portail de l'offrant.</p> <p>Voir également l'article B.1 de l'annexe « B ».</p>			

#	Critères techniques obligatoires	Conforme	Non-conforme	L'offrant doit indiquer le numéro de page ou de renvoi où figure cette information dans sa soumission
M3	Pour chaque région géographique pour laquelle l'offrant soumet une offre, l'offrant doit fournir avec son offre une liste de tous les distributeurs et confirmer si des bouteilles portables sont disponibles à ces points de distribution au cas où un Utilisateur Identifié aurait besoin de se procurer des bouteilles sur son trajet vers un chantier.			

À L'ANNEXE "B » BASE DE PAIEMENT, SECTION B.1. PROPANE EN VRAC
Supprimer et remplacer par :

B.1. PROPANE EN VRAC

Fourniture de prix pour le propane en vrac :

L 'offrant doit soumettre une seule fiche de prix pour CHAQUE Région sur laquelle il fait une offre.

Le prix unitaire ferme sera calculé comme suit :

1) Prix du rack de distribution (« Prix rack ») : **Un tarif de 1,00\$ / L sera utilisé à des fins d'évaluation uniquement** pour les 11 Régions. Pour augmenter / diminuer le prix du rack au moment de la livraison, veuillez consulter l'article (3) Ajustements de prix - Propane en vrac ci-dessous.

2) + Prix de majoration de l'offrant = _____\$

3) = Prix unitaire ferme total de l'offrant = (1) + (2) _____\$ / L avant les taxes applicables.

Détails de l'article (2) ci-dessus :

Le prix de majoration de l'offrant comprend toutes les dépenses directes et indirectes engagées pour fournir les services, notamment la main-d'œuvre, les avantages sociaux, les frais généraux, la supervision, les outils, le matériel, les pièces, les manuels, les frais de déplacement, les frais de transport, les rapports, les frais généraux et administratifs, les bénéfices requis pour effectuer les travaux, tous les frais et dépenses connexes payés par le fournisseur, tels que les frais supplémentaires, le transport des frais de manutention des matières dangereuses ou des redevances environnementales (équipement de ravitaillement comme la pompe, le moteur, la calculatrice, le tuyau et la lance) qui doivent satisfaire aux exigences fédérales et provinciales. Le prix comprend tous les frais de transport et de déchargement ainsi que le ramassage et la livraison des bouteilles de propane à destination pour le remplissage.

Détails de l'article (3) ci-dessus - Ajustements de prix – Propane en vrac. :

Le prix unitaire fermes total par litre indiqué dans la présente pour le propane en vrac peut être augmenté ou diminué à la date de livraison en fonction des variations du prix du rack facturé à l'offrant (élément 1 ci-dessus). Toutes ces augmentations et diminutions doivent être justifiées par des copies des notifications d'augmentation / diminution fournies à l'offrant par le producteur ou le distributeur de propane. Les prix d'achat doivent être justifiés par des copies des nouvelles listes de prix du fournisseur de l'offrant ou des copies des factures indiquant les prix facturés avant et après les fluctuations, comme demandé. L'offrant doit fournir un lien de site web ou accès internet permettant aux utilisateurs identifiés de vérifier les fluctuations du prix du rack de distribution (« Prix rack ») payé par l'offrant en tout temps pendant la période de l'offre a commandes.

Ce lien ne doit pas nécessairement être celui d'une raffinerie. Il peut s'agir d'un lien vers le site web de l'offrant, portail ou fichier partagé à partir duquel l'autorité de l'offre a commandes et les utilisateurs identifiés pourront accéder au prix actuel et à l'historique du « Prix Rack » de l'offrant.

L'offrant doit rester prêt à distribuer des copies des fluctuations du Prix rack sur demande au cas où les utilisateurs désignés n'obtiendraient pas les autorisations nécessaires de leur organisation pour se connecter sur le site web ou portail de l'offrant.

B.1 – PROPANE EN VRAC – TAUX DE MAJORATION TOUT-COMPRIS ET FERME DE L'OFFRANT SUR LE PRIX RACK (OBLIGATOIRE)								
Région N°	Description	Utilisation annuelle estimative (litres)	Prix Rack Par litre (L) avant prix de majoration ferme de l'offrant	Année 1 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (c)	Année 2 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (d)	Année d'option 3 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (e)	Année d'option 4 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (f)	Total multiplié évalué (avant les taxes applicables)
		(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	$= (a) * [(b+c)+(b+d)+(b+e)+(b+f)]$
Exemple	Région 1 – Centre de la C.-B.	10 000	1,00\$	0,25\$	0,25\$	0,25\$	0,25\$	50 000,00\$
1	Centre de la C.-B.	10 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
2	Région de Kootenay	10 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
3	Côte nord	66 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
4	Nord-est de la C.-B.	130 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
5	Okanagan-Nord/Shuswap	130 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
6	Côte Sud	120 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
7	Région sud des îles Gulf	240 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
8	Sud de la vallée de l'Okanagan	10 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
9	Île de Vancouver	960 000	1,00\$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$

B.1 – PROPANE EN VRAC – TAUX DE MAJORATION TOUT-COMPRIS ET FERME DE L'OFFRANT SUR LE PRIX RACK (OBLIGATOIRE)								
Région N°	Description	Utilisation annuelle estimative (litres)	Prix Rack Par litre (L) avant prix de majoration ferme de l'offrant	Année 1 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (c)	Année 2 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (d)	Année d'option 3 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (e)	Année d'option 4 Prix de majoration de l'offrant L'offrant doit remplir (f)	Total multiplié évalué (avant les taxes applicables) $= (a) * [(b+c)+(b+d)+(b+e)+(b+f)]$
		(a)	(b)					
10	Région de Vancouver	280 000	1,00\$	\$	\$	\$	\$	\$
11	Territoire du Yukon	540 000	1,00\$	\$	\$	\$	\$	\$

--Toutes les autres conditions de l'invitation restent inchangés--